

# Konsolidovaná výročná správa mestskej časti Bratislava-Dúbravka

## za rok 2019



  
RNDr. Martin Zat'ovič  
starosta MČ

## **OBSAH**

1.	Základná charakteristika konsolidovaného celku .....	3
1.1.	Geografické údaje.....	3
1.2.	Demografické údaje.....	3
1.3.	Ekonomické údaje .....	3
1.4.	Symboly obce .....	3
1.5.	História MČ .....	4
1.6.	Zoznam hmotných nehnuteľných pamäti hodností .....	6
1.7.	Zoznam Národných kultúrnych pamiatok .....	13
1.8.	Významné osobnosti Dúbravky.....	15
1.9.	Výchova a vzdelávanie .....	15
1.10.	Zdravotníctvo .....	16
1.11.	Sociálne zabezpečenie.....	16
1.12.	Kultúra .....	17
1.13.	Hospodárstvo .....	18
1.14.	Organizačná štruktúra obce.....	18
2.	Rozpočet mestskej časti na rok 2019 a jeho plnenie .....	20
3.	Hospodárenie obce a vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2019 .....	28
4.	Bilancia aktív a pasív .....	29
4.1.	Za materskú účtovnú jednotku .....	29
4.2.	Za konsolidovaný celok.....	29
5.	Vývoj pohľadávok a záväzkov .....	31
5.1.	Za materskú účtovnú jednotku .....	31
5.2.	Za konsolidovaný celok .....	31
6.	Hospodársky výsledok .....	32
6.1.	Za materskú účtovnú jednotku .....	32
6.2.	Za konsolidovaný celok.....	33
7.	Ostatné informácie .....	34
7.1.	Poskytnuté dotácie .....	34
7.2.	Udalosti osobitného významu .....	35

# **1. Základná charakteristika konsolidovaného celku**

*mestská časť Bratislava-Dúbravka (ďalej tiež „mestská časť“, alebo „obec“)*

Mestská časť je samostatný územný samosprávny a správny celok Bratislavu, združuje obyvateľov, ktorí majú na jej území trvalý pobyt. Mestská časť vykonáva samosprávu Bratislavu a prenesenú pôsobnosť v rozsahu vymedzenom zákonom a štatútom hlavného mesta SR Bratislavu; v tomto rozsahu má postavenie obce. Mestská časť je právnickou osobou zriadená zákonom č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, ktorá za podmienok ustanovených zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov hospodári s majetkom mestskej časti.

Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všeobecný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

## **1.1. Geografické údaje**

Geografická poloha obce : Severozápadná časť Bratislavu

Bratislavský kraj, okres Bratislava 4

GPS Žatevná 2 : 48°11'19.94"N

17°01'43.75"E

Susedné mestá a obce: mestská časť Bratislava-Karlova Ves, mestská časť Bratislava-Devín, mestská časť Bratislava-Devínska Nová Ves, mestská časť Bratislava-Lamač.

Celková rozloha obce : 8,648836 km<sup>2</sup>

Nadmorská výška : 203 m. n. m (Žatevná 2)

## **1.2. Demografické údaje**

- Hustota obyvateľstva: 4 223 obyvateľov/km<sup>2</sup>,
- Počet obyvateľov s trvalým pobytom (k 31.12.2019): 37 013
- Počet obyvateľov s prechodným pobytom (k 31.12.2019): 2 568
- Počet obyvateľov celkom (k 31.12.2019): 39 581
- Vývoj počtu obyvateľov : mierny nárast oproti roku 2018

## **1.3. Ekonomické údaje**

Nezamestnanosť Bratislava IV. podľa údajov ÚPSVaR k 31.12.2019: 2,97 %

Nezamestnanosť Bratislava IV. v predchádzajúcim období: 2,62 % (stav k 31.12.2018)

Vývoj nezamestnanosti : po poklese 2017/2018 (3,12 % / 2,62 %) došlo v roku 2019 k nárastu

## **1.4. Symboly obce**

### **Erb obce :**

V modrom štite na zelenej oblej pažiti stojaca strieborná kamenná čierne murovaná studňa so zlatou konštrukciou, držiacou striebornú kladku so zlatým lanom, ktorého pravý koniec padá do studne a na druhom konci s hákom je pripojené červené vedierko, stojace na obrube studne, vpravo od studne dva



rastúce zlaté jednolisté dubčeky, z ľavého okraja štítu vyrastajúca strieborná ruka s vystretým ukazovákom smerujúcim k studni.

Dátum prijatia: 10.12.1996

Číslo uznesenia: MieZ - 348/1996

Signatúra HR SR: D-68/96

Autori: Ladislav Vrtel, Dragica Vrtelová

<http://www.dubravka.sk/sk/Samosprava/Dalsie-informacie-o-mestskej-casti/Symboly.html>

#### Vlajka obce :

Zástava je pevne spojená so žrd'ou opatrenou špicou, pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách červenej 1/6, bielej 1/6, modrej 2/6 , žltej 1/6 a zelenej 1/6. Zástava je ukončená troma cípmi tzn. dvoma zástrihmi siahajúcimi do tretiny zástavy. Pri vodorovnom umiestnení je červená farba vždy hore. Pri zvislom umiestnení je červená farba vľavo z čelného pohľadu. Zástava nemá presne stanovený pomer strán. Ak je spojená s priečnym rahnom vo zvislej polohe, nazýva sa koruhva. Zástava sa môže používať aj ako vlajka s pomerom strán 2:3 (šírka, dĺžka), vlajka je voľne uchytená lankom a vztyčuje sa na stožiari.



<http://www.dubravka.sk/sk/Samosprava/Dalsie-informacie-o-mestskej-casti/Symboly.html>

#### Pečať obce :

Pečať je odvodená od erbu. Je okrúhla, uprostred s erbom mestskej časti a s kruhopisom v hornej polovici BRATISLAVA a v dolnej polovici DÚBRAVKA.

<http://www.dubravka.sk/files/documents/samosprava/vzn/vzn-2013-01-symboly-mc.pdf>

#### Logo obce

Mestská časť uviedla v roku 2016 na Dúbravských hodoch do života nový vizuálny štýl Dúbravky, ktorý má zjednotiť komunikáciu, podporiť lokálpatrotizmus i zviditeľniť mestskú časť ako súčasné miesto na bývanie s historickými koreňmi, zeleňou a slávnou čerešňovou minulosťou. Jeho tvorcom je grafický dizajnér Martin Žilinský, autor loga hlavného mesta, držiteľ Národnej ceny za dizajn, pôvodom Dúbravčan.



### 1.5. História MČ

Dúbravka je jednou z najvýhodnejšie situovaných mestských častí Bratislavы, hlavného mesta Slovenskej republiky. Nachádza sa v lone prekrásneho prírodného prostredia Chránenej krajinnej oblasti Malé Karpaty a na úpätí Štátnej rezervácie Devínska Kobyla.

Archeologické nálezy dokazujú osídlenie už v mladšej dobe kamennej, ďalšie poukazujú na kontinuitu osídlenia v staršej dobe bronzovej. Početné vykopávky svedčia o sídlisku Keltoў. Nedávno tu boli nájdené pozostatky jedného z najvýznamnejších rímskych osídlení na Slovensku - základy vidieckej vily Villa Rustica.

Z dostupných písomných prameňov z roku 1574 sa dozvedáme, že Dúbravka bola poddanská obec, ktorá sa rozprestierala na východnom úpätí Devínskej Kobyle na území niekdajšieho devínskeho hradného panstva, ktoré od 17. storočia až do roku 1945 patrilo malackej vetve rodu Pálffyovcov. Dúbravku založili v polovici 16. storočia Chorváti ako osadu patriacu pod hradné panstvo sídiace na Devíne.

Celkovú situáciu poddaných v dedine podáva tereziánsky urbár z 10. apríla 1768. V dedine bolo 58 poddaných, ktorí užívali oráčiny o rozlohe 460 bratislavských meríc a lúky na 66 koscov. Panstvo konštatovalo, že všetci poddaní svedomite pracovali a odovzdávali verejné i panské dávky. Svoje víno mohli čapovať od Michala do Juraja a prebytky z úrody odnášali na predaj do blízkej Bratislavы, alebo do Rakúska.

V 19. storočí postihlo Dúbravku niekoľko veľkých pohrôm. Francúzske napoleónske vojsko pri postepe na Viedeň a ďalej na Moravu dedinu vyplienilo. Roku 1831 ju neobišla ani veľká epidémia moru. Mor sa rozšíril aj v záverečnej fáze prusko-rakúskej vojny v roku 1866.

V sedemdesiatych a osiemdesiatych rokoch 19. storočia sa upravila obecná správa a vypracovali sa obecné a požiarne štatúty. Na ich základe vznikol v obci v roku 1889 požiarny zbor. Blízkosť obce od Bratislavы priviedla bratislavského stolárskeho majstra Františka Tavaríka na myšlienku využiť okolie obce na rekreačné účely. V rokoch 1911-1912 začal v chotári obce stavať drevené chaty, neskôr postavil aj vilovú štvrt' Tavaríkovu kolóniu.

Sľubný vývoj Dúbravky narušila 1. svetová vojna. V prvých rokoch vojny sa stavali v chotári obce obranné vojenské opevnenia. Poľnohospodárska výroba zaznamenala prudký pokles a temer zaniklo aj vinohradníctvo. Po oslobodení obce československým vojskom sa život v obci znova znrializoval. Po voľbách do obecného zastupiteľstva sa rozparcelovali majetky Mikuláša Pálffyho, v obci sa renovovali historické pamiatky a organizoval sa aj spolkový a družstevný život. V tom čase si obyvatelia obce založili Vinohradnícky spolok, Ovocinársky spolok, miestnu organizáciu Červeného kríža, Konzumné družstvo a pod. V roku 1926 postavili požiarny sklad, v roku 1931 detské kúpalisko a zaviedla sa aj elektrina.

V roku 1934 bol postavený pomník padlým hrdinom v I. svetovej vojne na základe zbierky občanov Dúbravky, v roku 1935 sa dokončila škola, v roku 1936 obecný vodovod a bol zavedený telefón. V rokoch 1937 a 1938 sa vypracovali melioračné projekty, vystavala sa kanalizácia a kultúrny dom. Obec mala aj divadelné javisko, kino, obecnú knižnicu s čítárňou. Obyvatelia, ktorí sa nevenovali poľnohospodárstvu, pracovali prevažne v kameňolome a vo vápenke v Devínskej Novej Vsi, alebo v bratislavskej Patrónke. Časť obyvateľstva zamestnávali zase bratislavské stavebné firmy a závody.

Dňa 5. apríla 1945 Sovietska armáda obsadila Dúbravku. Na druhý deň 6. apríla 1945, správu obce dočasne prevzal Revolučný národný výbor. Pôsobil až do oficiálneho ustanovenia Miestneho národného výboru, dňa 11. mája 1945. Dúbravka sa v apríli roku 1946 stala súčasťou Bratislavы. Dúbravka si po niekoľko storočí zachovávala vidiecky ráz, ktorý sa tu uchoval aj po pripojení obce k Bratislavе v roku 1946. Podstatnejšie zmeny nastali až v 70-tych rokoch rozsiahlu výstavbou prevažne panelových stavieb. Sídlisko s viac ako 15 000 bytmi kontrastuje nie len s okolitou prírodou, s romantickými chodníkmi, pozoruhodnou flórou a faunou, ale aj so zachovalými historickými pamiatkami, ako je kostol sv. Kozmu a Damiana z I. polovice 18. storočia, dve kaplnky z konca 16. storočia a polovice 19. storočia, historickou Horánskou studňou a Červeným krížom, sochou sv. Vendelína, sochou Panny Márie a ďalšími pozoruhodnosťami.

V súčasnosti je Dúbravka modernou časťou hlavného mesta Slovenska s obchodmi, školami, športovými areálmi a kultúrnymi zariadeniami a s nemalými možnosťami rozvíjať podnikateľské aktivity. Najväčším potenciálom sú jej obyvatelia prevažne so stredoškolským a vysokoškolským vzdelaním.

## 1.6. Zoznam hmotných nehnuteľných pamäti hodností

### 1.6.1. Socha sv. Floriána

Kamenná socha sv. Floriána je osadená na hranolovitom kamennom podstavci. Sv. Florián je stvárnený ako rímsky voják, v typickom rímskom odevu, s charakteristickými prvkami odevu – sandále, šaty, prilba, pláštenka a zástava. V pravej ruke drží drevený džbán, z ktorého leje vodu na horiaci domček. Socha sv. Floriána je spracovaná podľa tradičnej ikonografie. Sv. Florián je ochrancou pred požiarom, ale aj pred veľkou vodou ako aj inými pohromami, preto jeho sochy sú súčasťou verejných priestorov všetkých obcí.



### 1.6.2. Pomník padlým vojakom v I. svetovej vojne

Pomník padlým vojakom je umiestnený v zelenom medziulicovom páse na Jadranskej ulici. Je venovaný padlým vojakom v I. svetovej vojne v r. 1914 – 1918, obyvateľom Dúbravky. Bol odhalený v roku 1928, vysoký je 280 cm, podstavec je z umelého kameňa, súsošie je z pieskovca. Hranolovitý podstavec má na čelnej strane tabuľu s menami a fotografiemi padlých. Na podstavci je osadené súsošie s námetom umierajúceho vojaka, v objatí anjela smrti. Autorom súsošia je známy bratislavský sochár Alojz Rigele.



### 1.6.3. Kamenný kríž

Na rázcestí, na križovatke dvoch cest Jadranskej a Brižitskej je umiestnený kamenný kríž. Relativne malé teleso kríža je osadené do vysokého podstavca v tvare hranola. Na podstavci je vyrytý text: „A vy všetci, ktorí idete po ceste, pozorujte a vidte či je bolest' ako bolest' moja...“ Kríž bol na tomto mieste postavený v r. 1868, obnovený v roku 1943, v roku 1945 zničený počas vojny, z milodarov obyvateľov bol kríž obnovený v roku 1946



### 1.6.4. Ľudový dom

Dom je situovaný v radovej zástavbe na pozdĺžnej parcele, kolmo na komunikáciu. Objekt je atypickým domom na území Dúbravky, svojím vzhľadom, veľkosťou i dispozíciou. Vyplýva to z funkcie, ktoré objekt v minulosti mal. Bol v ňom obchod i miestny hostinec. Pôvodne jeden dom dnes má dvoch majiteľov a funguje ako dvojdом predelený v strede priečkou, ktorá prechádza pozdĺž celého objektu. Čelná fasáda objektu je štvorusová ukončená úzkou podlomenicou s radom škridle.



### **1.6.5. Jaskyňa Lurdskej Panny Márie**

V areáli kostola Ružencovej Panny Márie na Brižitskej ulici v Dúbravke je vybudovaná kópia Jaskyne zjavenia z francúzskych Lúrd. Je vybudovaná z lomového kameňa, je vhodne zapustená do svahovitého terénu Brižitskej ulice. Do jaskyne je umiestnená socha Panny Márie. Celé prírodné prostredie vhodne dopĺňajú storočné lípy a gaštany. Spolu s kaplnkou Ružencovej Panny Márie a budovou fary vytvára lurdská jaskynka malebný celok bez výrazných rušivých zásahov.



### **1.6.6. Pomník Lurdskej Panny Márie**

V priestore pred kaplnkou Ružencovej Panny Márie na Brižitskej ulici je osadený pomníček Panny Márie. Je pravdepodobné, že jeho súčasná podoba je výsledkom minulej destrukcie. Ide pravdepodobne len o podstavec, teleso kríža chýba. Podstavec má dve časti – vyšší sokel s nápisovou doskou – text „Na poklonu Panu Ježišu postavili manželia Ján Brankovič a Katerina r. Bartošova r.1903“ Obnovené z milodarov v roku 1927. Na sokli je umiestnený tvarovaný kamenný hranol s plytkou nikou na čelnej strane. V nej je umiestnená soška Panny Márie. Pomník je súčasťou parku mnohoročných stromov, prevažne líp, ktorých vek sa odhaduje na cca 300 rokov. Priemer kmeňov je od 1,1 až po 1,9 m. Stromy sú vysoké až 22 m. Tieto hodnotné dreviny je potrebné v maximálne možnej miere chrániť“.



### **1.6.7. Socha Panny Márie na stípe**

V strmom teréne, na konci Švantnerovej ulice je umiestnená socha Panny Márie na stípe. Je súčasťou oblasti známej ako „Tavarikova kolónia“. Táto rekreačná oblasť vznikla zač. 20. storočia, konkrétnie v rokoch 1911-12 z podnetu bratislavského stolára a podnikateľa Františka Tavarika. Už v dobe svojho vzniku sa jednalo o chatovú a rekreačnú oblasť. Socha Panny Márie je umiestnená na vysokom stípe. Stíp je tvorený stupňovitým soklom, na ktorom je umiestnený hranol podstavca s nápisovou doskou v maďarskom jazyku a s datovaním 1908. Samotný stíp má všetky znaky antického stípu – pätku, kanelovaný driek aj korintskú hlavicu. Na vrchu stípa je soška Panny Márie.



### **1.6.8. Socha „Matka s dieťaťom“**

Na začiatku Švantnerovej ulice, v zelenom priestore sídliska je umiestnená socha „Matka s dieťaťom“. Socha je z kameňa, umiestnená na nízkom hranolovom podstavci. Ide o modernú plastiku spracovanú v jednoduchej umeleckej skratke s dôrazom na umelecký výraz. Ide o moderné spracovanie večnej témy – materinskej lásky. Autorom je akademický sochár Peter Tóth, ktorý ju vyhotobil v roku 1982.



### **1.6.9. Socha Panny Márie**

Na najrušnejšej ulici Mikuláša Schneidera Trnavského, v zelenom páse pri električkovej trati je umiestnená socha „Panny Márie“. Socha je z kameňa, Panna Mária je stvárená ako mladé dievča zahalené v plášti. Socha je postavená na valcovitom stĺpe, ktorý je osadený do hranolovitého podstavca.

Na podstavci je umiestnená mramorová nápisová doska s vyrytým textom: „Pojte ke mne zarmucene a ja vas potešim L. P 1865“. Pamäti hodnosť je umiestnená v kovovej ohrádke.

Pamäti hodnosť bola rekonštruovaná v roku 2003 za podpory MÚ. Autora sa nám na plastike nepodarilo zistieť.



### **1.6.10. Červený kríž**

Na ulici Pri kríži, v zelenom páse pri ZŠ Pri kríži je umiestnený „Červený kríž“ s ukrižovaným Ježišom. Kríž bol postavený po skončení I. sv. vojny prvým zdravotníckym spolkom na Slovensku ako podčakovanie za to, že na tomto suchom mieste sa objavila spodná voda a zem vydala dobrú úrodu. Blízko neho sa nachádzali veľké pestované vinohrady a čerešňové sady. Kríž je z dreva, natretý červenou farbou. Najbližšie okolie je chránené kovovou ohrádkou.



### **1.6.11. Socha sv. Vendelína**

Blízko Základnej školy na Dolinského ulici je inštalovaná socha sv. Vendelína. Socha bola pôvodne umiestnená na inom mieste, v roku 1970 prišlo k jej premiestneniu do areálu fary, v roku 1993 bola reštaurovaná a umiestnená na verejné priestranstvo na Vendelínsku ulicu. Socha je osadená na podstavec, ktorý má tvar hranolovitého stĺpu s profilovanou pätkou aj hlavicou. Stĺp je postavený na podstavci, na ktorom sú informačné tabule. Podľa starších fotografií pôvodný stĺp vyzeral inak, mal tri časti, s nápisovou doskou umiestnenou tesne pod sochou. Samotná socha bola chránená kovovou strieškou v tvare poloblúka



#### **1.6.12. Náhrobok miestneho katolíckeho farára Antona Moyša**

Na miestnom cintoríne v Dúbravke je hrob Antona Moyša (1869 – 1957) – rímsko-katolíckeho kňaza, farára v Dúbravke a organizátora kultúrneho a náboženského života Dúbravčanov. Bol mladším bratom Ladislava Moyša (1867 – 1950), tiež katolíckeho kňaza, významného kultúrneho pracovníka.



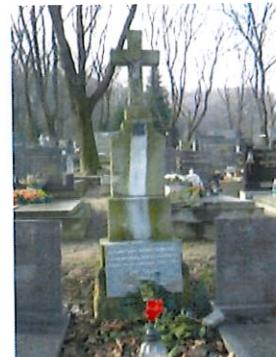
#### **1.6.13. Náhrobok katolíckeho farára Ladislava Moyša**

Na miestnom cintoríne v Dúbravke je hrob Ladislava Moyša (1867-1950) – rímsko-katolíckeho kňaza, farára v Dúbravke a organizátora kultúrneho a náboženského života Dúbravčanov. Ladislav Moyš pochádzal zo zemianskeho rodu. Mal 4 súrodencov, 2 sestry a 2 bratov (jeho mladším bratom bol Anton Moyš.(1869-1957), ktorý je tiež pochovaný na cintoríne v Dúbravke a bol tiež katolícky kňaz.)



#### **1.6.14. Náhrobok katolíckeho farára Jána Taldu**

Na cintoríne v Dúbravke je umiestnený aj hrob s náhrobkom katolíckeho kňaza Jána Taldu, ktorý v rokoch 1870 – 1904 pôsobil ako kňaz v Dúbravke, čiže 34 rokov. Náhrobok je z kameňa, má tvar kríža uchyteného v kamennom podstavci. Celý náhrobok je spevnený masívnym soklom z lomového kameňa. Náhrobok bol obnovený v roku 1957.



#### **1.6.15. Náhrobok prezidenta ČSSR Dr. Gustáva Husáka**

Na cintoríne v Dúbravke je pochovaný aj JUDr. Gustáv Husák (\*10.01.1913 Bratislava † 18.11.1991 Bratislava), dúbravský rodák, kontroverzná postava slovenských dejín. Počas SNP bol podpredsedom povstaleckej Slovenskej národnej rady v Banskej Bystrici.



### **1.6.16. Budova Miestneho úradu – Bývalá obecná škola**

V centre starej Dúbravky je postavená budova, v ktorej v súčasnosti sídli Miestny úrad. Pôvodne to bola Obecná škola. Jedná sa o čiastočne dvojpodlažnú a čiastočne prízemnú budovu, ktorej vnútorné priestory jasne dokladajú pôvodný staviteľský zámer, ktorým bola školská stavba. Interiér prízemia určuje rozmerná chodba s jednotlivými triedami prístupnými z chodieb. Objekt má stanovú strechu, pokrytú pálenou krytinou. Budova bola postavená v prvej štvrtine 20. storočia.



### **1.6.17. Pomník násilne vystahovalých dúbravských rodín**

Dúbravské rodiny násilne vystahovalé z rodnej obce Dúbravka. Komunistický režim nariadil v roku 1952 viacerým obyvateľom Dúbravky vystaňovať sa do rôznych miest a obcí Slovenska. Autor pamätníku je Ladislav Barabás. Pamätník je umiestnený pri Miestnom úrade Dúbravka vpravo od budovy na Žatevnej 2.



### **1.6.18. Pri pamätníku, obraz Panny Márie**

Na lesnej ceste, smerom na kopec Dúbravská hlavica je situovaný kamenný stĺp, na ktorom je v hornej časti upevnený kovový rám s dvoma obrazmi. Smerom k ceste je to obraz Nanebovzatie Panny Márie, smerom od cesty, na druhej strane, je namaľovaná dvojica svätých – sv. Kozma a sv. Damián. Pamätičnosť dal postaviť mestny obyvateľ, ako vdaku za záchranu svojho života. Ide o pekný príklad lokálnej pamätičnosti.



### **1.6.19. Horánska studňa**

Na mieste detského ihriska pod Kostolom sv. Kozmu a Damiána sa nachádza dnes uzavretá pôvodná Horánska studňa, ktorá je aj v erbe Dúbravky. V studni bolo aj v časoch sucha vždy dostatok vody. Prebytočná voda vytekala do rybníka, v ktorom sa cez leto kúpali deti. Z rybníka voda odtekala do potoka. Z Horánskej studne voda pritekala vodovodným potrubím do dúbravskej školy a do niektorých domov Dúbravčanov. Nadzemná časť studne je zložená z betónového okružia, na ktorom je vymurovaná kamenná obruba s datovaním 1574 a dátumom 1993 bola studňa obnovená vtedajším starostom Dúbravky Ing. Jánom Rösselom. Studňa je prikrytá dreveným poklopom. Je opatrená hriadeľovým mechanizmom upevneným v stĺpikoch, ktoré sú súčasťou dekoratívnej striešky kužeľového tvaru.



### **1.6.20. Socha Andreja Bagara**

V Parku družby v Dúbravke je reinštalovaná socha divadelníka Andreja Bagara (\* 29. 10. 1900 Trenčianske Teplice, + 31. 7. 1966 Bratislava). Bol to slovenský herec, režisér a pedagóg. Od roku 1927 bol hercom a režisériom SND v Bratislave. Účinkoval nielen v činohre, ale i v opere a balete. V jeho smerovaní k realistickému herectvu ho utvrdzuje stretnutie s ruským divadlom pri zájazde čs. divadelníkov do Moskvy v roku 1934. V dobe povstania sa stáva zakladateľom a vedúcim zájazdového Frontového divadla v Banskej Bystrici.



### **1.6.21. Socha Ľudovítu Štúra**

V blízkosti areálu základnej školy na Pekníkovej ulici je situované umelecké dielo venované významnému slovenskému národovcovovi Ľudovítovi Štúrovi (1815-1856). Dielo je zložené z hranolového podstavca z lešteného kameňa, na ktorom je upevnená bronzová busta Ľ. Štúra. Portrétna busta je spracovaná v umeleckej skratke, pričom charakteristické rysy stvárňovanej osobnosti zostali zachované.



### **1.6.22. Pomník kapitána Hofmana**

Na hranici katastrov Lamača a Dúbravky je, nedaleko od starej cesty do Dúbravky, osadený pomník kapitánovi Hoffmannovi, ktorý padol v prusko-rakúskej vojne, v bitke pri Lamači 22. júla 1866. Kapitán Hoffmann bol členom rakúskej brigády plukovníka Mondela. Pomník má tvar jednoduchého kamenného obelisku s rytým textom. Pomník je ohradený kovovým plotom. Je to jeden z viacerých pamätníkov na významnú vojenskú operáciu, ktorá sa odohrala v okolí Bratislavы.



### **1.6.23. Dievča s knihou**

V parčíku nedaleko Nemčíkovej ulice je umiestnená kamenná socha dievčaťa v nadživotnej veľkosti. Dievča sedí na kamennom múriku a v pravej ruke drží knihu, realisticky, v tvári má zadumaný výraz.. Autorom sochy je akad. sochár Teodor Baník. Sochu vytvoril v r.1984.



#### **1.6.24. Tri dievčatá**

V zelenom páse pri ulici Kapitána Rašu je umiestnené súsošie "Tri dievčatá". Umelecké dielo vhodne dopĺňa prostredie sídliska. Súsošie je z prírodného kameňa a predstavuje tri dievčatá či ženy pri vzájomnom rozhovore. Postavy žien sú stvárnené v umeleckej skratke, úsporné vyjadrovacie prostriedky používa autor pre postavy žien, bohatosť zase v stvárnení šiat či účesov dievčat. Tento rukopis je typický pre akad. sochára Juraja Hovorku, ktorý je autorom súsošia. Vyhotobil ho v r.1984.



#### **1.6.25. Súsošie Družičky**

V parčíku pred sobášnou sieňou je situované súsošie známe ako „Družičky“. Umelecké dielo tvorí 8 postáv dievčat s náručiami plnými kvetov. Každá samostatne stojaca plastika je vyhotovená z pálenej keramiky, viaceré časti sú pospájané a spevnené zvnútra betónom. Umelecké dielo vhodne dopĺňa priestor parčíka.



#### **1.6.26. Kovová plastika**

V zelenom priestore pred nákupným strediskom je umiestnená kovová plastika. Umelecké dielo je z vysokolešteného kovu. Je príkladom abstraktného umenia, ktoré vhodne dotvára moderné sídlisko. Autorom skulptúry je akademický sochár Dušan Králik, ktorý ju vyhotobil v r.1982.



#### **1.6.27. Kino ODBOJ**

Budova kina Odboj je súčasťou centra starej Dúbravky. Má obdĺžnikový pôdorys so sedlovou strechou. V zadnej časti je budova kina rozšírená a je tu vytvorená miestna požiarna zbrojnica.



### 1.6.28. Pamätník Dežovi Ursinymu

Myšlienka osadiť a pripomenúť slovenského hudobníka Deža Ursinyho vznikla spontánne v kruhu Dúbravčanov. S iniciatívou prišiel Dúbravčan Juraj Štekláč, člen kultúrnej komisie v Dúbravke, ktorý ideu predstavil komisii.

Komisia sa návrhom zaoberala niekoľkokrát, návrh podporili aj Dúbravské noviny. Autorského návrhu diela sa zhostila sochárka a odborná asistentka Vysokej školy výtvarných umení Mgr. art. Mira Podmanická, ArtD. Sochárka komisii predstavila dve umelecké stvárnenia. K spolupráci a konzultácii bol prizvaný aj syn umelca, Jakub Ursiny. Kultúrna komisia kladne hodnotila návrh s názvom „Listovanie“. Projekt potom na miestnom zastupiteľstve podporili aj dúbravskí poslanci.



„Návrh Listovanie je objekt pripomínajúci knihu. Niekoľko kovových strán je zoradených za sebou. Sú na nich základné informácie o Dežovi Ursínym a výber z jeho tvorby, textov a piesní. Prináša pohľad, nazretie do tvorby umelca,“ približuje dielo Mira Podmanická.

Pamätník stojí oproti Fedákovej 24, kde Ursiny žil od roku 1976. Tu tvoril, hral, písal a venčil psa Havranu a aj v roku 1995 zomrel. Jeho texty, slová, piesne však žijú ďalej v tvorbe, hlavách, knihách, hudbe, spomienkach...

## 1.7. Zoznam Národných kultúrnych pamiatok

### 1.7.1. Villa Rustica.

**Veľká lúka** (známa aj ako **Villa rustica**) je archeologická lokalita, nálezisko pozostatkov pamiatky z rímskej doby. Nachádza sa na katastrálnom území bratislavskej mestskej časti Dúbravka v okrese Bratislava IV. Zvyšky stavby rímskeho súkromného kúpeľa, tzv. *balnea*, boli objavené v lesoch medzi Dúbravkou a Devínskou Novou Vsou (vo výške 210 m n. m.) na lokalite zv. Veľká lúka, v roku 1982. Lokalita sa rozprestiera na západnom okraji Bratislavы v kotlinе uzavretej z troch strán výbežkami Malých Karpát. Ide o jedno z významných archeologických nálezísk budovy tohto typu v oblasti stredného Podunajska. Dnes si o jej veľkosti a vzhľade môžeme urobiť obraz na základe zakonzervovaných základov stavby. Prístup k pamiatke je napriek absencii značenia pomerne jednoduchý (nachádza sa nedaleko objektu Slovenských závodov technického skla). Vzhľadom k významu pamiatky, bola lokalita v Bratislave vyhlásená v roku 1990 za **národnú kultúrnu pamiatku**.



### 1.7.2. Objekt DUB KAV 1 (Dúbravská kaverna)

Nachádza sa najbližšie k zástavbe sídliska Dúbravka. Vstup je dobre viditeľný, nakoľko sa nachádza na voľne prístupnej lúke s dobrým výhľadom na zástavbu sídliska. Z pomedzi troch uvádzaných objektov je atypický. Vstupný portál s výškou 1,58 m a šírkou 2,40 m je riešený troma upravenými kvádrami tu vytaženého vápenca. Vstupná chodba s dĺžkou 9,90 m a šírkou 2,40 m je vybetónovaná so stopami po obložení drevenými doskami. V zadnej časti sa výška stropu

znižuje na 1,21 m. Strop tvorí valená klenba z liateho betónu. Vstupná chodba ústi do skaly vytesanej siene obdĺžnikového tvaru orientovanej smerom vľavo od vstupnej chodby. Do ústrednej siene o veľkosti 8,50 m x 3,35 m ústia dve vstupné a vetracie šachty (prvá šachta s hĺbkou 3,28 m, druhá šachta 7,80 m), ktorých vyústenie je upravené vybetónovanou korunou štvorcového tvaru. V súčasnosti sú obe šachty v hornej časti v mieste vstupu zabezpečené kovovou mrežou.



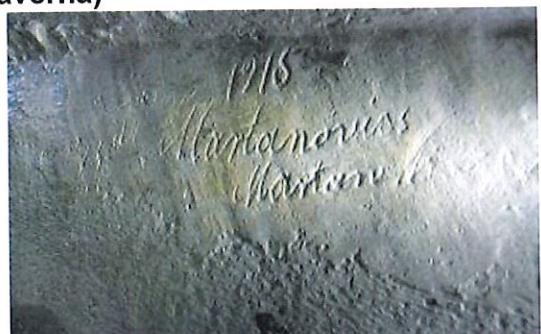
#### **1.7.3. Objekt DUB KAV 2 (Dúbravská kaverna)**

Objekt sa nachádza v tesnej blízkosti lesného chodníka vedúceho po úbočí Devínskej Hlavice smerom k masívu Devínskej Kobyly smerom k Devínskej Novej Vsi. V súčasnosti prebieha odkrývanie a rekonštrukcia objektu, ktorú vykonáva o.z. Bunkre v súčinnosti s Mestskou časťou Dúbravka. Objekt má vstupný portál a vstupnú chodbu (dĺžka chodby 5,37 m, šírka 2,00 m) vybudované z liateho betónu. Chodba s valenou klenbou z liateho betónu so stopami dreveného debnenia ústi do predsiene vysekanej do skalného masívu. Predsieň má steny spevnené betónovým poterom do hĺbky 2,64 m z celkovej dĺžky 6,82 m pri šírke 3,04 m, je orientovaná smerom vľavo od vstupnej chodby a má mierne dvakrát lomený tvar stáčajúci sa smerom vľavo. Do predsiene ústi vetracia a úniková šachta s výškou 5,40 m štvorcového tvaru po celej dĺžke spevnená betónovým poterom. Hlavná sieň o veľkosti 17,30 m x 2,20 m je orientovaná vpravo od vstupnej predsiene. Po celej dĺžke hlavnej siene po oboch jej stranách sú zachované kruhové kovové úchyty na karbidové lampy. Pravdepodobné využitie kaverny bolo skladovanie materiálu, krátkodobé ubytovanie mužstva, prípadne ošetrovňa



#### **1.7.4. Objekt DUB KAV 3 (Dúbravská kaverna)**

Objekt sa nachádza mimo bežne prístupných lesných ciest v zalesnejenej časti svahu Dúbravskej Hlavice asi 15 m od lesného chodníka spájajúceho Dúbravku s Devínskou Novou Vsou, cca 300 m od objektu DUB KAV 2. Objekt má vstupný portál so šírkou 2,3 m a výškou 1,55 m a vstupnú chodbu (dĺžka 4,00 m a šírka 1,76 m) vybudované z liateho betónu. Vstupná chodba má valenú klenbu. Na ľavej stene v blízkosti vnútorného ukončenia sa zachoval nápis vyškriabaný do čerstvého nezatvrdnutého betónu: *1915 Martanovis Martan*, podľa ktorého je možné datovať výstavbu opevnenia do roku 1915. Objekt má vstupnú predsieň (dĺžka predsiene 3,65 m a šírka 1,21 m) spevnenú betónovou fasádou, ktorá tiež nesie stopy po drevenom obklade.



Do vstupnej siene ústi vetracia a úniková šachta po celej dĺžke upravená betónovým poterom. Hlavný sál objektu sa nachádza vpravo od vstupnej haly. Má veľkosť 15 m x 2,80 m pri výške 2,37 m. V zadnej časti je dobudovaná betónová klenba tvoriaca otvorenú komoru s oblúkovou valenou klenbou. Atypická vnútorná stavba slúžila pravdepodobne na uskladnenie vysoko explozívnej munície, ktorá aj napriek uskladneniu v objekte zahŕňanom v okolitom teréne do hĺbky cca 10 až 15 m bola zabezpečená proti prípadnému čiastočnému zrúteniu skalnej klenby. V hlavnej sále, ako aj v dobudovanej komore sa nachádzajú zachované kruhové kovové úchyty na karbidové lampy. Dňa 24.9.2013 Pamiatkový úrad SR vyhlásil DUB KAV č. 1, DUB KAV č. 2 a DUB KAV č. 3 s parcelovými číslami 3573/6, a 3944/4 za národnú kultúrnu pamiatku. Správcami ustanovil so súhlasom mestskej časti Bratislava-Dúbravka OZ Bunkre.

## 1.8. Významné osobnosti Dúbravky

Medzi najvýznamnejšie osobnosti mestskej časti Bratislava-Dúbravka patria: spisovateľ Ivan Szabo, učiteľka RNDr. Ružena Halásová, operný spevák Peter Dvorský, Mons. ThDr. Boris Travenec, Rektor Trenčianskej univerzity A. Dubčeka Dr.h.c. doc. Ing. Juraj Wagner, PhDr., Predseda SR obch. a priem. komory doc. Ing. Peter Mihók, CSc., olympionik Mgr. Anton Tkáč, doc. Ing. Pavol Konštiak CSc., autorka príbehov a rozprávok Katarína Petkaničová, olympionik, majster sveta a tréner Pavel Schenk, kapitán Štefan Čertežní, PhDr. Ján Dömök diplomat, historik Ladislav Deák, DrSc., slovenský ekonóm a prognostik pracujúci v Slovenskej akadémii vied RNDr. Karász Pavol CSc., cestovateľ, spisovateľ a horolezec RNDr. František Kele CSc., podnikateľka Valúšková, vysokoškolský pedagóg humorista PhDr. Ján Grexa PhD, Mária Boboková, Anabela Patkolová.

## 1.9. Výchova a vzdelávanie

Výchovu a vzdelávanie žiakov a detí v mestskej časti Bratislava-Dúbravka poskytujú školy a školské zariadenia v zriadeností mestského úradu Bratislava-Dúbravka.

**Mestská časť je zriadeností štyroch základných škôl:** ZŠ Beňovského, ZŠ Nejedlého, ZŠ Pri kríži, ZŠ Sokolíková a dvanásť materských škôl: MŠ Bazovského, MŠ Cabanova MŠ Damborského, MŠ Galbavého, MŠ Nejedlého, MŠ Ožvoldíkova, MŠ Pri kríži, MŠ Sekurisova, MŠ Švantnerova, MŠ Ušiakova, MŠ Fedákova a MŠ Bullova.

Základné školy v školskom roku 2019/2020 navštievovalo 2 244 žiakov čo je oproti školskému roku 2018/2019 nárast o 90 žiakov. Od školského roku 2011/2012 počet žiakov v našich školách neustále rastie. Zaznamenali sme ku koncu roka 2019 nárast až o 484 žiakov. Do roku 2011 počet detí v školách mal klesajúcu tendenciu. Súčasťou každej základnej školy je školský klub detí a zariadenie školského stravovania. Materské školy v zriadenosti mestského úradu Bratislava-Dúbravka v školskom roku 2019/2020 navštievovalo 1 061 detí, čo je tiež oproti roku 2018 nárast o 42 detí.

Okrem škôl a školských zariadení zriadených mestskou časťou poskytujú výchovu a vzdelávanie školy a školské zariadenia iných zriadeností ako sú: súkromné materské školy Svetielko a Wonderland, základné školy Wonderland, spojená škola British International School, stredné školy Gymnázium Cogitatio, súkromná jazyková škola Cogitatio, súkromná umelecká škola a súkromné konzervatórium ALKANA, cirkevná materská škola Gianny Berettovej Mollovej. V mestskej časti Bratislava-Dúbravka pôsobia aj školy zriadené Okresným úradom Bratislava: Gymnázium Bilíkova a Spojená škola Dolinského 1, ktorej súčasťou je špeciálna materská škola, špeciálna základná škola, experimentálna základná škola a praktická škola, školy zriadené

**VÚC Bratislava:** Stredná priemyselná škola elektrotechnická, K. Adlera a Stredná odborná škola pedagogická, Bullova 2. **Škola zriadená hlavným mestom SR Bratislava:** Základná umelecká škola Eugena Suchoňa.

## 1.10. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytujú všeobecní lekári a špecializovaní lekári (napr. ambulancia všeobecného lekára, stomatologická ambulancia, neurologická ambulancia a iné). Na území mestskej časti sa nachádzajú 2 zdravotné strediská:

- Asklepios s.r.o., Saratovská 24, Bratislava - neštátni lekári
- Paracelsus s.r.o., M. Sch. Trnavského 8, Bratislava - neštátni lekári

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno predpokladať, že rozvoj zdravotnej starostlivosti sa bude sústredovať na služby pre seniorov, nakoľko v mestskej časti narastá počet starých občanov, občanov s Alzheimerovou chorobou a mnohými inými psychickými chorobami.

## 1.11. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v mestskej časti poskytujú tieto zariadenia sociálnych služieb: ZPS Domov pri kríži, ZPS Domov jesene života na Hanulovej ul., CSS NÁRUČ Senior & Junior na Fedákovej ul., ZOS na Sekurisovej ul., DSS a ZPS Hestia na Bošániho ul., Dúbravská oáza pokoja a oddychu na Plachého ulici.

Sociálnu službu formou opatrovateľskej služby poskytuje mestská časť pravidelne počas celého roka pre cca 90 občanov mestskej časti aj s možnosťou poskytovania služby dovoz obedov. V zariadeniach pre seniorov na území mestskej časti sa organizuje 2-krát ročne pre klientov zariadenia slávnostné posedenie „Jubilanti“, na ktorých sa zúčastňujú aj predstavitelia mestskej časti. „Posedenie s jubilantmi“ je významná občianska slávnosť s kultúrnym programom a občerstvením, ktorú organizuje mestská časť 3-krát ročne pre cca 500 občanov vo veku od 70-90 rokov. „Vítanie detí do života“ je ďalšia občianska slávnosť, ktorú organizuje mestská časť 4-krát ročne pre cca 120 detí za prítomnosti ich rodičov, príp. starých rodičov. „Predvianočné posedenie pre seniorov“ je slávnostné podujatie pre cca 200 seniorov, ktoré organizuje mestská časť 1-krát ročne a na ktorom je zabezpečený kultúrny program spolu s občerstvením. Okrem toho sa pre seniorov pravidelne organizujú a zabezpečujú rôzne vzdelávacie, kultúrne, športové a voľnočasové aktivity (napr. internetové kurzy, jazykové kurzy, kurzy prvej pomoci, športové podujatia a iné).

Mestská časť je zriaďovateľom 4 denných centier v zmysle zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov s cca 450 občanmi, ktorí sa jednak podieľajú na tvorbe Programu aktívneho starnutia a tým sa zapájajú do verejného života mestskej časti. Väčšina aktivít je financovaná z rozpočtu mestskej časti.

Občanom mestskej časti, ktorí sa ocitli v hmotnej a sociálnej núdzi môže byť poskytnutý 1-krát ročne jednorazový finančný príspevok alebo mimoriadny finančný príspevok, starobným a invalidným dôchodcom príspevok na stravovanie a to za podmienok stanovených internou smernicou. Mestská časť každoročne organizuje pre deti zo sociálne slabších rodín zbierku šatstva, hračiek a školských potrieb a taktiež 1-krát ročne organizuje podujatie „Mikulášske posedenie pre deti zo sociálne slabších rodín“.

## **1.12. Kultúra**

### **1.12.1. Dom kultúry Dúbravka**

Organizuje, zabáva, propaguje, pozýva, vzdeláva, vystavuje či prenajíma. To všetko pod strechou kultúrneho domu na Saratovskej ulici. V mestskej časti Bratislava-Dúbravka stojí od roku 1986 a odvtedy sa snaží robiť Dúbravku kultúrnejšou. Dom kultúry Dúbravka ako samostatné oddelenie miestneho úradu aj v roku 2019 zabezpečovalo spoločenský a kultúrny život v obci. Počas roka bolo v kultúrnom dome 137 predstavení a kultúrnych podujatí. Z toho 77 predstavení so zameraním pre deti a mládež a 60 kultúrnych podujatí bolo venované dospelým. V galérii Domu kultúry Dúbravka sa v roku 2019 pripravilo a zorganizovalo 6 výstav.



### **1.12.2. Dúbravské múzeum**

Dňa 23.9.2011 bolo slávnostne otvorené tzv. Dúbravské múzeum, ktoré dokumentuje tradičný život v tejto lokalite. Expozícia múzea má štyri časti – prvá časť je venovaná bežnému životu obyvateľov Dúbravky v druhej polovici 19. a prvej polovici 20. storočia s fotodokumentáciou. Druhá časť je venovaná prahistórii Dúbravky (skameneliny). Tretia je venovaná vývoju sekier a náradia na Slovensku a štvrtá dokumentuje poľnohospodárske tradície obce. Múzeum sa stretlo s vynikajúcim ohlasom nielen u starších obyvateľov, ale veľký úspech má najmä u detí.



### **1.12.3. Miestna knižnica**

Miestna knižnica Dúbravka je univerzálnou verejnou knižnicou obce s univerzálnym knižničným fondom. Spadá pod Oddelenie kultúry Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka. Napomáha uspokojovaniu kultúrnych informačných potrieb, podporuje celoživotné vzdelávanie a duchovný rozvoj predovšetkým obyvateľom Dúbravky, ale tiež obyvateľom celého hlavného mesta. Knižnično-informačné služby poskytuje v zmysle manifestu UNESCO o verejných knižničiach, na princípe rovnosti prístupu pre všetkých bez ohľadu na vek, rasu, náboženstvo, národnosť, jazyky alebo spoločenské postavenie.

Pre občanov sú k dispozícii tri oddelenia (oddelenie pre dospelých, oddelenie s náučnou literatúrou, oddelenie pre deti a mládež) a čítareň. Dúbravská knižnica ponúkala v roku 2019 takmer 57-tisíc titulov a bola najväčšou knižnicou v štvrtom bratislavskom obvode. Registrovaných má viac ako 900 čitateľov, z toho asi polovica sú deti do 15 rokov. Minulý rok knižnicu navštívilo viac ako 18 200 ľudí, ktorí si vypožičali vyše 132-tisíc kníh. Knižnica ponúka pre registrovaných čitateľov aj internet zadarmo.



### 1.13. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v mestskej časti :

- služby zdravotníckej starostlivosti
- sociálne služby
- maloobchodné predajne potravín, textilu, galantérie, elektroniky, kancelárskych potrieb,
- reštauračné služby,
- taxi služba,
- náboženské služby,
- služby pre kultúrne vyžitie

Najvýznamnejší priemysel v mestskej časti:

- výroba betónu,
- technické sklo.

Poľnohospodársku výrobu v mestskej časti nerealizuje žiadny podnikateľ, evidujeme len záhradkárov a drobnopestovateľov.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v mestskej časti sa bude orientovať na rozširovanie služieb, skvalitnenie už existujúcich služieb a bývania.

### 1.14. Organizačná štruktúra obce

Starosta obce (od 4.12.2018): RNDr. Martin Zaťovič

Zástupca starostu obce (od 4.12.2018) : PhDr. Ľuboš Krajčír

Hlavný kontrolór obce: Ing. Ružena Záthurecká

Obecné zastupiteľstvo bolo zložené z 25 poslancov.

#### 1.14.1. Komisie miestneho zastupiteľstva za rok 2019:

1. Komisia sociálno-zdravotná a bytová - 10 členov
2. Komisia školstva a mládeže - 9 členov
3. Komisia kultúry - 6 členov

4. Komisia športu – 9 členov
5. Komisia životného prostredia, bezpečnosti a poriadku - 13 členov
6. Komisia ekonomická – 9 členov
7. Komisia územného rozvoja, výstavby, dopravy a podnikateľských aktivít – 6 členov
8. Komisia legislatívno-právna, mandátová a hospodárenia s majetkom – 9 členov
9. Komisia mediálna - 7 členov
10. Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných činiteľov - 9 členov

Konsolidovaný celok tvoria:

Rozpočtové organizácie obce : školstvo

Základná škola Beňovského, Beňovského 1, riaditeľka PaedDr. Viera Karovičová,

Základná škola Nejedlého, Nejedlého 8, riaditeľka PaedDr. Miroslava Komorníková,

Základná škola Pri kríži, Pri kríži 11, riaditeľka Mgr. Iveta Mikšíková,

Základná škola Sokolíkova, Sokolíkova 2, riaditeľka Mgr. Daniela Ďurkovská

#### **1.14.2. Iné organizácie mestskej časti:**

**Príspevkové organizácie:** Mestská časť nemá zriadenú žiadnu príspevkovú organizáciu.

**Obchodné spoločnosti:** Dúbravská televízia s.r.o. založená mestskou časťou: 100% vlastník DTV je mestská časť. Konateľ: Ing. Peter Varga, prokurista: Ing. Rastislav Bagar, prednosta MÚ.

## **2. Rozpočet mestskej časti na rok 2019 a jeho plnenie**

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet mestskej časti Bratislava-Dúbravka na rok 2019. Mestská časť Bratislava-Dúbravka zostavila rozpočet na rok 2019 podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet mestskej časti Bratislava-Dúbravka na rok 2019 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 19/2019 dňa 19.2.2019 ako prebytkový, s príjmami vo výške 15 257 600 eur a výdavkami vo výške 15 253 800 eur.

V priebehu roka 2019 bol rozpočet upravený na základe uznesenia miestneho zastupiteľstva č. 67/2019 zo dňa 24.9.2019 a oznameniami z Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavu na prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva. Ďalšie úpravy rozpočtu počas roka boli vykonané v súlade so zákonom, pri dodržaní § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Po týchto úpravách bol rozpočet príjmov k 31.12.2019 vo výške 16 372 817 eur a rozpočet výdavkov vo výške 16 369 017 eur.

### **Rozpočet mestskej časti Bratislava-Dúbravka za rok 2019**

v eur

Členenie rozpočtu	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách
<b>Príjmy celkom, z toho :</b>	<b>15 257 600</b>	<b>16 372 817</b>
Bežné príjmy	10 315 600	10 354 382
Príjmy RO – ZŠ s práv.subjekt.	4 052 000	4 497 035
<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>14 367 600</b>	<b>14 851 417</b>
<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>130 000</b>	<b>761 400</b>
<b>Finančné operácie</b>	<b>760 000</b>	<b>760 000</b>
<b>Výdavky celkom, z toho :</b>	<b>15 253 800</b>	<b>16 369 017</b>
Bežné výdavky	9 062 200	9 100 982
Výdavky RO- ZŠ s práv.subjek.	4 613 600	5 058 635
<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>13 675 800</b>	<b>14 159 617</b>
<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>1 490 500</b>	<b>2 121 900</b>
<b>Finančné operácie</b>	<b>87 500</b>	<b>87 500</b>

### **Plnenie rozpočtu za rok 2019**

Mestská časť Bratislava-Dúbravka (ďalej aj „mestská časť“ alebo „MČ“) k 31.12.2019 dosiahla príjmy vo výške 15 520 032,89 eur a výdavky čerpala v celkovej výške 14 921 382,43 eur. Z uvedeného vyplýva, že rozdiel medzi príjmami a výdavkami vrátane finančných operácií predstavuje **výsledok rozpočtového hospodárenia k 31.12.2019 vo výške 598 650,46 eur**. Výsledok hospodárenia v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie je nasledovný :

## Prehľad príjmov a výdavkov k 31.12.2019 - skutočnosť

Členenie rozpočtu	Príjmy 2019 skutočnosť	Výdavky 2019 skutočnosť	Rozdiel	eur
Bežný bez ZŠ	10 263 176,26	8 768 211,65	+ 1 494 964,61	
Bežný ZŠ – originál. kompeten.	586 571,56	1 227 516,03	- 640 944,47	
Bežný ZŠ – prenes.komp.ŠR	3 946 035,00	3 970 092,67	- 24 057,67	
<b>Bežný rozpočet spolu</b>	<b>14 795 782,82</b>	<b>13 965 820,35</b>	<b>+ 829 962,47</b>	
Kapitálový	281 931,92	476 654,02	- 194 722,10	
Kapitálový hradený z fondov	0	385 594,72	- 385 594,72	
<b>Kapitálový rozpočet spolu</b>	<b>281 931,92</b>	<b>862 248,74</b>	<b>- 580 316,82</b>	
<b>Finančné operácie</b>	<b>442 318,15</b>	<b>93 313,34</b>	<b>+ 349 004,81</b>	
<b>Spolu</b>	<b>15 520 032,89</b>	<b>14 921 382,43</b>	<b>+ 598 650,46</b>	
bez finančných operácií	15 077 714,74	14 828 069,09	+ 249 645,65	

Uvedený prehľad príjmov a výdavkov za mestskú časť Bratislava–Dúbravka zahŕňa aj finančné prostriedky rozpočtových organizácií - základných škôl, poskytnuté mestskej časti zo štátneho rozpočtu v rámci prenesených kompetencií a finančné prostriedky z rozpočtu MČ pre základné školy na originálne kompetencie.

### 2.2.1. Plnenie príjmov za rok 2019

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia	eur
16 372 817	15 520 033	94,7 %	

Celkové príjmy za rok 2019 boli dosiahnuté v sume 15 520 032,89 eur, čo v porovnaní s rozpočtom vo výške 16 372 817 eur predstavuje plnenie na 94,7 %.

Druh príjmu	Rozpočet 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia	eur
Bežné príjmy za MÚ	10 354 382	10 263 176	99,1	
ZŠ – prenes.+orig.kompet.	4 497 035	4 532 607	100,7	
<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>14 851 417</b>	<b>14 795 783</b>	<b>99,6</b>	
<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>761 400</b>	<b>281 932</b>	<b>37,0</b>	
<b>Finančné operácie</b>	<b>760 000</b>	<b>442 318</b>	<b>58,2</b>	
<b>Spolu</b>	<b>16 372 817</b>	<b>15 520 033</b>	<b>94,7</b>	

## Bežné príjmy

Bežné príjmy predstavovali k 31.12.2019 finančné prostriedky vo výške 14 795 783 eur a oproti rozpočtu vo výške 14 851 417 eur boli splnené na 99,6 %. Zohľadňujú daňové a nedaňové príjmy, bežné transfery a granty a príjmy základných škôl na prenesené a originálne kompetencie. Do plnenia rozpočtu príjmov sa započítavajú aj príjmy, ktoré predstavujú prijaté prostriedky za školské stravovanie v materských a základných školách. Jednotlivé kategórie bežných príjmov, rozpočet, skutočnosť a ich % plnenia je nasledovné:

Druh príjmu	Rozpočet 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia	eur
Daňové príjmy	8 513 000	8 086 884	95,0 %	
Nedaňové príjmy	1 532 600	1 616 068	105,4 %	
Transfery a granty MÚ	308 782	560 224	181,4 %	
Transfery zo ŠR pre ZŠ	3 946 035	3 946 035	100,0 %	
Príjmy ZŠ – origin.komp.	551 000	586 572	106,5 %	
<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>14 851 417</b>	<b>14 795 783</b>	<b>99,6 %</b>	

## Mestská časť prijala a zúčtovala v 2019 nasledovné transfery, dotácie, dary a granty

Prijaté transfery a dotácie	zdroj	Poskytnutý transfer	Zúčtovanie	Vrátené	eur
a) voľby prezidenta a voľby do Európskeho parlamentu	ŠR	54 510,36	54 510,36		0
b) územné plánovanie a stavebný poriadok	ŠR	43 521,14	43 521,14		0
c) špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie	ŠR	1 439,60	1 439,60		0
d) ochrana prírody a krajiny, štátnej vodnej správy, povodne	ŠR	2 342,57	2 342,57		0
e) školský úrad	ŠR	32 169,00	32 169,00		0
f) transfery na ZŠ normatív +nenormativne FP	ŠR	3 946 035,00	3 946 035,00		0
g) transfer pre ZŠ – príspevok na žiaka - stravovacie návyky	ŠR	240 829,20	240 829,20		0
h) príspevok MŠ na výchovu a vzdeláv. detí, učeb. pomôcky a stravné	ŠR	56 013,00	56 013,00		0
i) príspevok MŠ na stravovanie predškolákov	ŠR	84 732,00	84 732,00		0
j) príspevok pre deti v hmotnej nôdzi ZŠ a MŠ	ÚPSVR	1 304,84	1 304,84		0
k) dotácia na Dúbravský galavečer kultúry a športu	BSK	1 000,00	900,00		100,00
l) dotácia na bežné výdavky Dúbr.spev.festival	BSK	3 000,00	3 000,00		0
m) dotácia na bežné výdavky "Spomienky na Deža"	BSK	3 000,00	3 000,00		0
n) dotácia na podporu umenia – Knižný fond	Min.kult.	1 500,00	1 500,00		0
o) dotácia na podporu ŽP a rozvoj vidieka	BSK	9 500,00	9 500,00		0
p) dotácia na výdavky spojené s hlásením pobytu a na register adres	MV SR	11 112,52	11 112,52		0
r) dotácia na workautové ihrisko pri DUNE	BSK	3 500,00	3 500,00		0

s) kapitálový transfer na revitaliz. Parku-Horánska studňa	Mag.hl.m.	70 000,00	70 000,00	0
t) kapitálový transfer na vybudovanie parkovísk	Mag.hl.m.	201 140,17	201 140,17	0

Prijaté granty	Poskytnutý dar	Zúčtovanie daru	Vrátené
a) ATS Plus a.s – tombola na Fašiangový ples	300,00	300,00	0
b) ALAS Slovakia - reklama	700,00	700,00	0
c) Glowacz Renata – dar na Dúbravské hody	600,00	600,00	0
d) Nadácia Pontis – dar „Krajšia Dubravka“	450,00	450,00	0
e) Nadácia Veolia Slovensko-dar na realizáciu projektov	4 000,00	4 000,00	0
f) Dobrovoľná pož.ochrana – dar na úhradu výd. DPHZ	3 000,00	3 000,00	0
g) Medical Glass – dar na Dúbravské hody	1 000,00	1 000,00	0
h) BOAT Reality – účel.príspevok na Dúbravské hody	500,00	500,00	0
i) Nadácia BVS – dar pre Radu seniorov	300,00	300,00	0

### Kapitálové príjmy

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
761 400	281 932	37,0 %

Kapitálové príjmy boli rozpočtované vo výške 761 400 eur a ich skutočné plnenie k 31.12.2019 predstavovalo sumu 281 932 eur, čo je plnenie len na 37,0 %. Zdrojom kapitálových príjmov je 10 %-ný podiel z predaja majetku, ktorý nám bol poukázaný z Magistrátu hlavného mesta SR vo výške 2 576 eur a príjem z predaja majetku mestskej časti predstavoval sumu 8 216 eur. V roku 2019 nám bol poukázaný kapitálový transfer z Magistrátu hl.m. SR vo výške 201 140 eur na vybudovanie nových parkovacích miest a 70 000 eur na projekt „Revitalizácia parku Horanská studňa“.

### Príjmové finančné operácie

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
760 000	442 318	58,2 %

Súčasťou príjmov mestskej časti k 31.12.2019 sú okrem bežných a kapitálových príjmov aj príjmové finančné operácie, ktoré boli rozpočtované vo výške 760 000 eur a skutočné plnenie bolo vo výške 442 318 eur. Z toho nevyčerpané finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu z predchádzajúcich období (rozpočtová položka 453) predstavovali sumu 56 723 eur. Prevody prostriedkov z peňažných fondov (rozpočtová položka 454) vo výške 385 595 eur boli použité na krytie výdavkov kapitálového rozpočtu mestskej časti z rezervného fondu a z Fondu rozvoja bývania.

## Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou – Základné školy :

### Bežné príjmy ZŠ – originálne a prenesené kompetencie

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
4 497 035	4 532 607	100,7 %

### 2.2.2. Čerpanie výdavkov za rok 2019

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
16 369 017	14 921 383	91,2 %

Celkové výdavky k 31.12.2019 boli vo výške 14 921 382,43 eur, čo v porovnaní s rozpočtom vo výške 16 369 017 eur predstavuje čerpanie rozpočtu výdavkov na 91,2 %.

Druh výdavku	Rozpočet 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% čerpania
Bežné bez ZŠ	9 100 982	8 768 212	96,3 %
ZŠ - originálne kompetencie	1 112 600	1 227 516	110,3 %
ZŠ-prenesené kompet. zo ŠR	3 946 035	3 970 093	100,6 %
<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>14 159 617</b>	<b>13 965 821</b>	<b>98,6 %</b>
Kapitálové	1 361 400	476 654	35,0 %
Kapitálové kryté z fondov	760 500	385 595	50,7 %
<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>2 121 900</b>	<b>862 249</b>	<b>40,6 %</b>
Výdavkové operácie	87 500	93 313	106,6 %
<b>Spolu</b>	<b>16 369 017</b>	<b>14 921 383</b>	<b>91,2 %</b>

Čerpanie celkových výdavkov v absolútnom vyjadrení bolo v porovnaní s upraveným rozpočtom na rok 2019 nižšie o 1 447 634 eur, čo spôsobilo hlavne nečerpanie rozpočtovaných kapitálových výdavkov, ktoré neboli pokryté očakávanými kapitálovými príjmami. Použitie kapitálových výdavkov bolo v porovnaní s rozpočtom nižšie o 1 259 651 eur a čerpanie bežných výdavkov nižšie o 193 796 eur oproti rozpočtu.

### Bežné výdavky

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
14 159 617	13 965 821	98,6 %

Bežné výdavky vo výške 13 965 821 eur boli čerpané na 98,6 % v porovnaní s rozpočtom vo výške 14 159 617 eur. Bežné výdavky hodnotíme z hľadiska ekonomickej a funkčnej klasifikácie. Podľa ekonomickej klasifikácie bolo čerpanie bežných výdavkov k 31.12.2019 nasledovné:

eur

Kateg	Položka	Názov výdavku	Rozpočet 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% pln.
<b>610</b>		<b>Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania</b>	<b>3 584 700</b>	<b>3 550 597</b>	<b>99,0 %</b>
<b>620</b>		<b>Poistné a prísp. zamestnáv. do poist'. a NÚP</b>	<b>1 311 730</b>	<b>1 305 308</b>	<b>99,5 %</b>
<b>630</b>		<b>Tovary a služby, z toho :</b>	<b>4 020 052</b>	<b>3 764 961</b>	<b>101,1 %</b>
	631	Cestovné výdavky	4 000	2 018	50,4 %
	632	Energie, voda a komunikácie	664 100	619 121	93,2 %
	633	Materiál	613 713	583 317	95,0 %
	634	Dopravné	54 500	44 706	82,0 %
	635	Rutinná a štandardná údržba	1 067 600	994 254	93,1 %
	636	Nájomné za prenájom	36 000	30 745	85,4 %
	637	Služby	1 580 139	1 490 800	94,3 %
<b>640</b>		<b>Bežné transfery MÚ</b>	<b>174 000</b>	<b>137 622</b>	<b>79,0 %</b>
bez RP		<b>Bežné transfery ZŠ - PK a OK v rozpočte ZŠ</b>	<b>5 058 635</b>	<b>5 197 609</b>	<b>102,7 %</b>
<b>650</b>		<b>Úroky z úveru zo ŠFRB</b>	<b>10 500</b>	<b>9 724</b>	<b>92,6 %</b>
<b>600</b>		<b>Spolu bežné výdavky</b>	<b>14 159 617</b>	<b>13 965 821</b>	<b>98,6 %</b>

Z hľadiska funkčnej klasifikácie bežných výdavkov bolo čerpanie za rok 2019 nasledovné:

eur

Stredisko	Rozpočet 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% čerpania
Správa obce (v tom poslanci uvolnení a neuvoľn.)	2 828 000	2 738 420	96,8 %
Volby do orgánov samosprávy	54 000	54 510	100,9 %
Civilná a požiarna ochrana	49 000	48 322	98,6 %
Životné prostredie	626 100	520 367	83,1 %
Doprava	500 000	492 585	98,5 %
Stavebný úrad	169 500	166 257	98,1 %
Bytové hospodárstvo	190 500	176 084	92,4 %
Kultúrne služby, šport	113 000	102 680	90,9 %
Dom kultúry	535 700	525 814	98,2 %
Miestna knižnica	105 500	98 883	93,7 %
Vysielacie a vydavateľské služby	88 000	91 331	103,7 %
Sociálna oblasť a denné centrá	515 500	494 625	96,0 %
Školský úrad	40 169	33 487	83,4 %
Materské školy a ŠJ pri MŠ, stravovanie	3 194 013	3 130 831	98,0 %
Školstvo - výdavky z nájmov, iné	92 000	94 016	102,2 %
ZŠ - bežné transfery (v rozpočte ZŠ)	5 058 635	5 197 609	102,7 %
<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>14 159 617</b>	<b>13 965 821</b>	<b>98,6 %</b>

## Kapitálové výdavky

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
2 121 900	862 249	40,6 %

Celkové kapitálové výdavky boli čerpané k 31.12.2019 vo výške 862 249 eur. V porovnaní s rozpočtom vo výške 2 121 900 eur boli kapitálové výdavky čerpané iba na 40,6 %. Kapitálové výdavky, ktoré boli kryté kapitálovými príjmami sa čerpali spolu vo výške 351 458 eur. Vybudovanie detského ihriska na MŠ Bullova nás stálo 55 614 eur a nadstavba tribún v Parku Pekníkova 9 815 eur. Nákladné vozidlo pre životné prostredie Piaggio Max na čistenie a zamietanie priestorov sme obstarali vo výške 25 386 eur. Výstavba parkovacích miest v MČ bola hradená z dotácie poskytnutej Magistrátom hlavného mesta SR Bratislava vo výške 201 140 eur. Kapitálové výdavky z poplatku za rozvoj boli za rok 2019 čerpané v celkovej výške 125 196 eur. Z toho na nákup zariadení a montáž konvektomatov do kuchyň školských jedální pri ZŠ sme použili sumu 93 182 eur. Ďalšie investície v sume 32 014 eur smerovali na rekonštrukciu a stavebné práce na ZŠ Pri Kríži a ZŠ Nejdľého. Kapitálové výdavky z rezervného fondu sa čerpali v celkovej výške 237 186 eur, z toho na výpočtovú techniku sme použili 24 530 eur a klimatizácia do priestorov v budove na Žatevnej 4 stála 17 991 eur. Rekonštrukcia a modernizácia budovy hasičskej zbrojnice bola vo výške 23 304 eur a na nákup defibrilátora pre hasičov sme čerpali 3 830 eur. Výmena vchodových dverí v Dome kultúry Dúbravka a nákup audiotехniky stála 66 638 eur. Z rezervného fondu sa ďalej kryli investície na rekonštrukciu detských ihrísk a školských dvorov v ZŠ a MŠ, hmloviska v Parku Pekníkova v celkovej výške 13 210 eur a na elektrifikáciu v Parku Pekníkova sme doplatili výdavky z roku 2018 vo výške 9 483 eur. Rekonštrukcia a vybavenie kuchyň na MŠ Damborského, MŠ Sekurisova a MŠ Pri Kríži stála 78 200 eur. Do obstarania investícií sme v roku 2019 zapojili aj fond rozvoja bývania. Kapitálové výdavky z fondu rozvoja bývania sa čerpali v celkovej výške 148 409 eur, z toho 15 500 eur bolo použitých na projekt na zvýšenie energetickej účinnosti budov a 955 eur na projektovú dokumentáciu cyklotrasy. Rekonštrukcia parku a detského ihriska pri Horanskej studni bola investícia vo výške 62 056 eur a kapitálové výdavky na multifunkčné ihrisko Park Pekníkova boli kryté z FRB vo výške 69 898 eur.

## Výdavkové operácie

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
87 500	93 313	106,6 %

Súčasťou rozpočtu podľa § 10 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. Za rok 2019 predstavujú výdavkové finančné operácie sumu vo výške 93 313 eur, čo predstavuje splátky istiny z pôžičky zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu nájomných bytov Pri Kríži vo výške 27 313 eur a splátky istiny z prijatého komerčného úveru vo výške 66 000 eur.

## Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou – Základné školy :

**Bežné výdavky** – originálne a prenesené kompetencie

Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
5 058 635	5 197 609	102,7 %

Kapitálové výdavky pre ZŠ poskytnuté ani čerpané v roku 2019 neboli.

### 2.2.3. Plán rozpočtu na roky 2020 - 2022

#### Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2019	Plán na rok 2020	Plán na rok 2021	Plán na rok 2022	eur
<b>Príjmy celkom</b>	<b>15 520 033</b>	<b>18 605 500</b>	<b>16 518 500</b>	<b>17 146 500</b>	
z toho :					
Bežné príjmy	14 795 783	15 748 500	16 207 500	16 935 500	
Kapitálové príjmy	281 932	1 950 000	111 000	111 000	
Finančné príjmy	442 318	907 000	200 000	100 000	

#### Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2019	Plán na rok 2020	Plán na rok 2021	Plán na rok 2022	eur
<b>Výdavky celkom</b>	<b>14 921 383</b>	<b>18 604 700</b>	<b>16 115 200</b>	<b>16 716 200</b>	
z toho :					
Bežné výdavky	13 965 821	15 224 700	15 722 200	16 423 200	
Kapitálové výdavky	862 249	3 287 000	300 000	200 000	
Finančné výdavky	93 313	93 000	93 000	93 000	

### **3. Hospodárenie obce a vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2019**

Rozpočtový účet príjmov a rozpočtový účet výdavkov sú predmetom výpočtu výsledku hospodárenia mestskej časti Bratislava – Dúbravka za rok 2019. Ich stav je nasledovný :

Príjmový rozpočtový účet	15 520 032,89 eur
Výdavkový rozpočtový účet	- 14 921 382,43 eur
<b>Hospodárenie za rok 2019</b>	<b>+ 598 650,46 eur</b>

Rozdiel medzi rozpočtovými príjmami a rozpočtovými výdavkami vo výške **598 650,46 eur** je predmetom zistenia výsledku rozpočtového hospodárenia mestskej časti za rok 2019. Predstavuje prebytok bežného rozpočtu vo výške **+ 829 962,47 eur**, schodok kapitálového rozpočtu vo výške **- 580 316,82 eur** a zostatok finančných operácií k 31.12.2019 je vo výške **+ 349 004,81 eur**. Hospodárenie MČ podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za rok 2019 skončilo prebytkom **+249 645,65 eur bez zostatku finančných operácií**.

Na základe ustanovenia § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa z prebytku vylučujú nevyčerpané prostriedky účelovo určené na bežné a kapitálové výdavky, poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku.

**Nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté zo ŠR :**

- 27 639,60 eur dotácia zo ŠR na stravovanie pre MŠ
- 3 721,76 eur dotácia zo ŠR pre ZŠ - normatívne FP
- 83 143,20 eur dotácia zo ŠR pre ZŠ na stravovanie
- 13 275,60 eur dotácia zo ŠR pre SŠ Dolinského na stravovanie
- 429,52 eur dotácia na rodinné prídatky, obec ako osobitný príjemca

Prevod prebytku rozpočtu za rok 2019 vyčíslený podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy bude znížený o nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v roku 2019 v sume 128 209,68 eur a navýšený o zostatok finančných operácií vo výške 349 004,81 eur. Celková suma na prerozdelenie za rok 2019 tak predstavuje 470 440,78 eur. Z toho **prevod do Fondu rozvoja bývania je vo výške 226 190,91 eur a prevod do Rezervného fondu mestskej časti Bratislava-Dúbravka v sume 244 249,87 eur** na základe uznesenia MZ č. 115/2020 zo dňa 23.6.2020.

## 4. Bilancia aktív a pasív

### 4.1. Za materskú účtovnú jednotku

Aktíva			
Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
<b>Majetok spolu</b>	<b>25 560 138,47</b>	<b>28 550 447,50</b>	<b>28 880 729,44</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>23 311 146,45</b>	<b>26 163 706,46</b>	<b>25 824 608,05</b>
Z toho :			
Dlhodobý nehmotný majetok	37 944,80	27 377,80	11 702,80
Dlhodobý hmotný majetok	23 180 184,89	26 043 311,90	25 719 888,49
Dlhodobý finančný majetok	93 016,76	93 016,76	93 016,76
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>2 248 992,02</b>	<b>2 381 287,53</b>	<b>3 055 903,23</b>
Z toho:			
Zásoby	12 856,88	22 866,99	31 956,94
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	51 015,28	38 668,00	28 936,41
Krátkodobé pohľadávky	274 472,89	253 727,25	737 202,65
Finančné účty	1 905 033,36	2 066 025,29	2 257 807,23
Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	0,00	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>5 613,61</b>	<b>5 453,51</b>	<b>218,16</b>

Pasíva			
Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>25 560 138,47</b>	<b>28 550 447,50</b>	<b>28 550 447,50</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>11 561 729,88</b>	<b>11 113 525,89</b>	<b>11 028 453,00</b>
Z toho :			
Výsledok hospodárenia	12 312 765,74	11 567 033,90	11 113 525,89
<b>Záväzky</b>	<b>11 599 628,85</b>	<b>14 861 382,89</b>	<b>15 168 984,54</b>
Z toho:			
Rezervy	4 200,00	38 158,00	110 070,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	10 353 813,17	12 441 135,25	12 476 591,31
Dlhodobé záväzky	691 469,75	1 586 297,53	677 633,15
Krátkodobé záväzky	550 145,93	708 478,77	980 690,08
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>2 398 779,74</b>	<b>2 575 538,72</b>	<b>2 683 291,90</b>

### 4.2. Za konsolidovaný celok

Aktíva			
Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
<b>Majetok spolu</b>	<b>25 872 324,47</b>	<b>28 898 999,32</b>	<b>29 263 208,79</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>23 246 040,99</b>	<b>26 118 212,70</b>	<b>25 766 598,74</b>
z toho :			

Dlhodobý nehmotný majetok	37 977,80	27 377,80	11 702,80
Dlhodobý hmotný majetok	23 203 707,19	26 086 445,90	25 750 506,94
Dlhodobý finančný majetok	4 389,00	4 389,00	4 389,00
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>2 617 993,14</b>	<b>2 774 970,11</b>	<b>2 774 970,11</b>
z toho :			
Zásoby	15 999,60	31 187,02	36 659,70
Zúčtovanie medzi subjektami VS	21 141,79	0,00	4688,24
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	277 105,99	269 272,93	742 051,79
Finančné účty	2 303 745,76	2 474 510,16	2 711 610,16
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>8 290,34</b>	<b>5 816,51</b>	<b>1 600,16</b>

Pasíva			
Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>25 872 324,47</b>	<b>28 898 999,32</b>	<b>29 263 208,79</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>11 414 840,07</b>	<b>10 995 619,85</b>	<b>10 921 436,25</b>
z toho :			
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	11 414 840,07	10 995 619,85	10 921 436,25
<b>Záväzky</b>	<b>12 050 386,93</b>	<b>15 322 340,73</b>	<b>15 653 980,58</b>
z toho :			
Rezervy	42 181,52	70 349,74	142 261,74
Zúčtovanie medzi subjektami VS	10 353 813,17	12 441 135,25	12 476 591,31
Dlhodobé záväzky	735 104,65	712 830,65	709 337,55
Krátkodobé záväzky	919 287,59	1 108 025,09	1 401 788,48
Bankové úvery a výpomoci	0,00	990 000,00	924 001,50
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>2 407 097,47</b>	<b>2 581 038,74</b>	<b>2 687 791,96</b>

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov

### 5.1. Za materskú účtovnú jednotku

Pohľadávky	Stav k 31.12.2017	Stav k 31.12.2018	Stav k 31.12.2019	eur
Pohľadávky do lehoty splatnosti	747 758,39	253 727,25	737 202,65	
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	506 022,68	76 912,10	

Záväzky	Stav K 31.12.2017	Stav K 31.12.2018	Stav K 31.12.2019	eur
Záväzky do lehoty splatnosti	718 453,84	683 610,87	980 690,08	
Záväzky po lehote splatnosti	523 161,84	708 478,77	677 633,15	

### 5.2. Za konsolidovaný celok

Pohľadávky	Stav k 31.12.2017	Stav k 31.12.2018	Stav k 31.12.2019	eur
Pohľadávky do lehoty splatnosti	750 511,49	775 295,61	742 251,79	
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	506 022,68	76 912,10	

Záväzky	Stav k 31.12.2017	Stav k 31.12.2018	Stav k 31.12.2019	eur
Záväzky do lehoty splatnosti	1 654 392,24	1 108 025,09	1 401 788,48	
Záväzky po lehote splatnosti	523 161,84	712 830,65	709 337,55	

## 6. Hospodársky výsledok

### 6.1. Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019	eur
<b>Náklady 50-58</b>	<b>10 573 899,80</b>	<b>10 684 630,10</b>	<b>11 630 365,72</b>	
50 – Spotrebované nákupy	902 421,40	979 594,49	1 011 555,27	
51 – Služby	2 645 334,06	2 606 091,40	2 197 064,26	
52 – Osobné náklady	4 101 045,87	4 546 064,00	5 413 509,81	
53 – Dane a poplatky	6 689,36	11 765,76	4 447,48	
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	380 014,49	33 929,01	454 138,47	
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a fin. činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 574 545,09	1 307 028,79	1 372 026,95	
56 – Finančné náklady	36 117,47	36 973,34	42 958,31	
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	302	
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	927 732,06	1 163 183,31	1 134 363,17	
<b>59 – Dane z príjmov</b>	<b>26,47</b>	<b>9,57</b>	<b>9,57</b>	
<b>Výnosy</b>	<b>9 822 890,41</b>	<b>10 231 131,66</b>	<b>11 545 296,39</b>	
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	978 001,63	869 084,63	892 388,12	
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00	
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	6 467 992,73	7 438 632,25	8 307 564,33	
64 – Ostatné výnosy	1 587 431,20	902 111,43	727 926,59	
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a fin.činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	124 868,92	47 901,14	477 439,31	
66 – Finančné výnosy	139,91	50,48	127,57	
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	1 396,62	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	664 456,02	973 351,63	1 063 572,53	
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>-751 035,86</b>	<b>-453 508,01</b>	<b>-85 072,89</b>	

## 6.2. Za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019	eur
<b>Náklady</b>	<b>13 915 837,10</b>	<b>14 047 897,64</b>	<b>15 750 448,80</b>	
50 – Spotrebované nákupy	1 579 137,18	1 648 969,59	1 773 413,22	
51 – Služby	2 980 389,04	2 871 842,57	2 542 227,33	
52 – Osobné náklady	7 269 204,40	8 066 919,38	9 534 566,93	
53 – Dane a poplatky	6 793,36	13 362,86	6 044,99	
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	385 976,21	41 503,19	455 677,27	
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a fin.činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 592 185,61	1 322 513,05	1 385 342,50	
56 – Finančné náklady	39 743,57	43 764,97	51 712,32	
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	302	
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	62 407,73	39 022,03	1 162,24	
59 – Dane z príjmov	986,47	9,57	3,56	
<b>Výnosy</b>	<b>13 190 731,20</b>	<b>13 610 226,87</b>	<b>15 656 557,62</b>	
60 – Tržby za vlast. výkony a tovar	1 463 457,10	1 345 736,55	1 311 160,23	
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00	
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	6 467 992,73	7 438 632,35	8 382 445,65	
64 – Ostatné výnosy	1 592 238,91	910 793,43	729 479,10	
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	125 668,92	48 701,14	478 239,31	
66 – Finančné výnosy	139,91	50,48	127,57	
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	1396,62	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	3 541 233,63	3 866 312,92	4 753 709,14	
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>-726 092,37</b>	<b>-437 680,34</b>	<b>-93 894,74</b>	

## 7. Ostatné informácie

### 7.1. Poskytnuté dotácie

V roku 2019 mestská časť poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti :

por. č.	číslo zmluvy:	žiadateľ:	poskytnutá suma	vyúčtovanie dňa
1.	502/2019	Futbalový klub Dúbravka K Horánskej studni 29, Bratislava	4 250,00 €	29.11.2019
2.	258/2019	Bratislavský spolok nepočujúcich 1930, Haanova 10, 852 23 Bratislava	330,00 €	26.11.2019
3.	654/2019	Športový klub Tenis centrum Dúbravka, OZ, Rezedová 21, 821 01 Bratislava	500,00 €	4.12.2019
4.	259/2019	VAGUS, OZ, Račianska 78, 831 02 Bratislava	800,00 €	13.11.2019
5.	341/2019	Slovenský červený kríž Územný spolok BA-mesto Miletičova 59, 821 09 Bratislava	400,00 €	9.12.2019
6.	342/2019	Centrum rodiny, n. o, Bazovského 6, 841 01 Bratislava	500,00 €	5.9.2019
7.	409/2019	Piruetka, OZ, Homolova 12, 841 02 Bratislava	750,00 €	12.12.2019
8.	503/2019	Športová škola Galaktikos, OZ, Uhrova 16, 831 01 Bratislava, prevádzky: ZŠ Nejedlého, ZŠ Sokolíkova, ZŠ Pri kríži	2 000,00 €	14.11.2019
9.	765/2019	Pátrač Tino, OZ, Cabanova 13/A, 841 02 Bratislava	500,00 €	2.12.2019
10.	504/2019	HOBA Bratislava, OZ, Harmincova 2, 841 01 Bratislava	6 000,00 €	21.10.2019
11.	505/2019	Bežecký klub "Hraj Na Tie Nohy" Bratislava, OZ, Repašského 3, 841 01 Bratislava	3 250,00 €	13.12.2019
12.	506/2019	Futbalový klub Polície Dúbravka, Ľuda Zúbka 25, 841 01 Bratislava	3 250,00 €	4.12.2019
13.	521/2019	Vlastníci bytov a NP Ožvoldík. 6, v zastúpení: Údržba domov, s.r.o., Homolova 19, 841 02 Bratislava	1 830,00 €	14.5.2019
14.	613/2019	OZ B-S 13/Stoh, OZ, Líštie údolie 162, 842 62 Bratisl.	500,00 €	6.12.2019
15.	799/2019	NO Centrum pre rodinu Kvapka, Polianky 5, 841 01 Bratislava	1 600,00 €	12.12.2019
16.	766/2019	Čmelík, OZ, Bujnákova 1, 841 01 Bratislava	300,00 €	16.12.2019
17.	908/2019	Vlastníci bytov a NP Beňovsk. 10-16, v zastúpení: Údržba domov, s.r.o., Homolova 19, 841 02 Bratislava	2 725,63 €	25.11.2019
<b>Celková poskytnutá suma:</b>			<b>29 485,63 €</b>	

## 7.2. Udalosti osobitného významu

Za rok 2019 nedošlo k žiadnej udalosti osobitného významu, ktorá by ovplyvnila hospodárenie mestskej časti Bratislava-Dúbravka.

V Bratislave, dňa 10.11.2020.

Vypracoval:

Ing. Ignáč Olexík, PhD.  
vedúci ekonomickejho oddelenia

Predkladá:

RNDr. Martin Zaťovič  
starosta



### Prílohy:

- Dodatok správy audítora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou

**Prílohy, ktoré sú v súlade s § 23a ods. 8 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve už zverejnené v Registri účtovných závierok:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Správa audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Správa audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke

# **LUCA PARTNER, s.r.o.**

*audítorská spoločnosť*

## **DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA k výročnej správe**

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

*I. Individuálna účtovná závierka Mestskej časti Bratislava - Dúbravka (ďalej aj „MČ“) k 31. decembru 2019 bola overená dňa 26. júna 2020 spoločnosťou PARTNER AUDIT, s.r.o., číslo licencie UDVA 283, štatutárnym audítorom Ing. Máriou Cvečkovou, číslo licencie SKAU 890; správa nezávislého audítora je súčasťou tejto priloženej výročnej správy MČ a má nasledujúce znenie:*

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### **Názor**

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky **Mestskej časti Bratislava - Dúbravka** (ďalej aj „Mestskej časti“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie **Mestskej časti Bratislava - Dúbravka** k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### **Základ pre názor**

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Mestskej časti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Mestskej časti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach“).

# **LUCA PARTNER, s.r.o.**

*audítorská spoločnosť*

## Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlach ukladá audítorovi toto overenie vykonáť.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre nás názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahrňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Mestskej časti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mestskej časti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať nás názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## *Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti Bratislava – Dúbravka podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach*

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Bratislava – Dúbravka konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach.

*Konsolidovaná účtovná závierka Mestskej časti Bratislava – Dúbravka (ďalej aj „MČ“) uvedená v prílohe k 31. decembru 2019 bola overená dňa 04. novembra 2020 audítorskou spoločnosťou LUCA PARTNER, s.r.o., číslo licencie UDVA 426, štatutárnym audítorom Ing. Máriou Cvečkovou, číslo licencie SKAU č. 890, správa nezávislého audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke je súčasťou výročnej správy a má nasledujúce znenie:*

# **LUCA PARTNER, s.r.o.**

*audítorská spoločnosť*

## **Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky**

### **Názor**

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka **Mestská časť Bratislava - Dúbravka**, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2019, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2019 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

### **Základ pre názor**

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku**

Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky Mestskej časti Bratislava - Dúbravka, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

### **Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky**

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

# **LUCA PARTNER, s.r.o.**

*audítorská spoločnosť*

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre nás názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obýdenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranost' účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať nás názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## *II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov*

### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Nás vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom individuálnej aj konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s vyššie uvedenými auditovanými účtovnými závierkami alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovných závierok, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Mestskej časti Bratislava - Dúbravka obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

# LUCA PARTNER, s.r.o.

*audítorská spoločnosť*

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovných závierok, sme povinní uviest', či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviest'.

Bratislava 12. novembra 2020



LUCA PARTNER, s.r.o.  
Licencia UDVA č. 426

*M. Cvečková*



Ing. Mária Cvečková, CA  
kl'účový štatutárny audítör  
Licencia SKAU č. 890